სსტ ენ 13241:2003+A2:2016/2018

საქართველოს სტანდარტი

სამრეწველო, კომერციული, ავტოფარეხის კარები და კარიბჭეები - პროდუქტის სტანდარტი, შესრულების მახასიათებლები

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 13241:2003+A2:2016/2018

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 17 აგვისტოს № 85 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 13241:2003+A2:2016 „ სამრეწველო, კომერციული, ავტოფარეხის კარები და კარიბჭეები - პროდუქტის სტანდარტი, შესრულების მახასიათებლები“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 17 აგვისტო №268-1.3-013935

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13241:2003+A2

September 2016

ICS 91.090

Supersedes EN 13241-1:2003+A1:2011

English Version

Industrial, commercial, garage doors and gates - Product standard, performance characteristics

Portes et portails industriels, commerciaux et de garage - Norme de produit, caractéristiques de performance

Tore - Produktnorm, Leistungseigenschaften

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2003 and includes Amendment 1 approved by CEN on 22 February 2011 and Amendment 2 approved by CEN on 11 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 13241:2003+A2:2016 E

Contents

Page

European foreword 4

Introduction 5

1 Scope 6
1.1 General 6
1.2 Exclusions 6
1.3 Specific applications 7

2 Normative references 7

3 Terms and definitions 8

4 Requirements 8
4.1 General 8
4.2 Mechanical aspects 9
4.2.1 General 9
4.2.2 Force for manual operation 9
4.2.3 Mechanical resistance 9
4.2.4 Mechanical durability 9
4.2.5 Geometry of glazing/glass components 9
4.2.6 Protection against cutting 10
4.2.7 Protection against tripping 10
4.2.8 Safe openings 10
4.2.9 Release of dangerous substances 10
4.3 Power operation 10
4.3.1 General 10
4.3.2 Protection against crushing, shearing and drawing-in 10
4.3.3 Operating forces 11
4.3.4 Electrical safety 11
4.3.5 Electromagnetic compatibility (EMC) 11
4.3.6 Alternative requirements 12
4.3.7 Upgrading of manually operated doors 12
4.4 Additional requirements for specific performance characteristics 13
4.4.1 General 13
4.4.2 Water tightness 13
4.4.3 Resistance to wind load 13
4.4.4 Noise 14
4.4.5 Thermal resistance 14
4.4.6 Air permeability 14
4.4.7 Durability of the performance characteristics 14
4.5 Instructions for installation, operation and maintenance 14

5 Marking and labelling 14

6 Evaluation of conformity 15
6.1 General 15
6.2 Initial type test 15
6.3 Test on site 16
6.4 Production control 16

Annex A (informative) Form for designation and classification of performances 17

Annex B (normative) **Procedure for the determination of values for thermal resistance** **18**
B.1 Introduction **18**
B.2 Procedure **18**
Annex C (informative) **Safety factors to be considered in door design in respect of their resistance to wind load** **20**
Annex ZA (informative) **Relationship of this European Standard with the Construction Products Directive** **21**
Annex ZB (informative) [A1] **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC** [A1] **26**
Annex ZC (informative) [A1] **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2004/108/EC** [A1] **27**
Bibliography **28**

European foreword

This document ([A2] EN 13241:2003+A2:2016 [A2]) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2011-02-22 and Amendment 2, approved by CEN on 2016-07-11.

This document supersedes [A2] EN 13241-1:2003+A1:2011 [A2].

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags [A1] [A1] and [A2] [A2].

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA, ZB and ZC, which are integral parts of this document.

[A1] Annex ZB is revised taking into account the “new” Machinery Directive. [A1]

Annexes A and C are informative. Annex B is normative.

This document includes a Bibliography.

[A2] *deleted text* [A2]

[A2] The main changes introduced by the 2nd Amendment to this new edition of the present text concern the title and the scope according to the EC's request and the CEN/TC 33 decisions D1010 (April 2014), D1074 and D1089 (April 2015). [A2]

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

With the aim of clarifying the intentions of this European Standard and avoiding doubts when reading it, the following assumptions were made when producing it:

a) components without specific requirements are:

- designed in accordance with the usual engineering practice and calculation codes, including all failure modes;
- of sound mechanical and electrical construction;
- made of materials with adequate strength and of suitable quality;
- general electrical hazards are dealt with according to electrical safety standards such as EN 60204–1.

b) components are kept in good repair and working order, so that the required characteristics remain during the economical working life despite wear;

c) with the exception of the items listed below, a mechanical device is built according to good practice and the requirements of this European Standard:

- negotiations occur between the manufacturer and the purchaser concerning particular conditions for the use and places of use for the door related to health and safety;
- the place of use/installation to be adequately lit;
- the place of use/installation to allow safe use of the door.

These assumptions do not restrict the need for adequate information for use in this European Standard.